



ARIUS

YDP-103

Bedienungsanleitung

Lesen Sie vor der Verwendung des Instruments unbedingt die „VORSICHTSMASSNAHMEN“ auf den Seiten 5–7.

Informationen zur Montage des Instruments erhalten Sie in den Anweisungen am Ende dieses Handbuchs.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäische Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi que en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθύνεστε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbplats (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Viktig oplysning: Garantiflytsninger til kunder i EØØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiflytsninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØØ: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk

<p>Tärkeä ilmoitus: Takuuehdot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Dôležité oznámení: Zárúční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás technikai leírés keressse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselőkkel: Iródaival. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Tapsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgi paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ*, un Šveicā, lūdzam apmeklēt zīmāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vieni ir pieejamas drukājams failis) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dāmišio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE*, și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EG bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union]

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_01a)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

VORSICHTSMASSNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE FORTFAHREN

Bitte heben Sie dieses Handbuch an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf, um später wieder darin nachschlagen zu können.

Für Netzadapter



WARNUNG

- Dieser Netzadapter wurde für die ausschließliche Verwendung mit elektronischen Instrumenten von Yamaha entwickelt. Verwenden Sie ihn nicht für andere Zwecke.
- Nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie ihn nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.



VORSICHT

- Achten Sie beim Aufstellen darauf, dass die Netzsteckdose problemlos zugänglich ist. Im Fall einer Störung oder Fehlfunktion schalten Sie das Instrument sofort aus, und ziehen Sie den Netzadapter von der Steckdose ab. Wenn der Netzadapter an die Netzsteckdose angeschlossen ist, vergessen Sie bitte nicht, dass selbst dann noch ein geringer Strom fließt, wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist. Falls Sie das Instrument für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Für YDP-103



WARNUNG

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche schwere Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle infolge eines elektrischen Schlags, von Kurzschlüssen, Feuer oder anderen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Stromversorgung/Netzadapter

- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizgeräten oder Radiatoren. Schützen Sie das Kabel außerdem vor übermäßigem Verknicen oder anderen Beschädigungen und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
- Schließen Sie das Instrument nur an die auf ihm angegebene Netzspannung an. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Instruments aufgedruckt.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Adapter (Seite 25). Die Verwendung eines nicht adäquaten Adapters kann zu einer Beschädigung oder Überhitzung des Instruments führen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie Schmutz oder Staub, der sich eventuell darauf angesammelt hat.

Öffnen verboten!

- Dieses Instrument enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Instrument zu öffnen oder die inneren Komponenten zu entfernen oder auf irgendeine Weise zu ändern. Sollte einmal eine Fehlfunktion auftreten, so nehmen Sie es sofort außer Betrieb und lassen Sie es von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker prüfen.

Vorsicht mit Wasser

- Achten Sie darauf, dass das Instrument nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnte. Wenn eine Flüssigkeit wie z. B. Wasser in das Instrument gelangt, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Instrument anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

Brandschutz

- Stellen Sie keine brennenden Gegenstände (z. B. Kerzen) auf dem Instrument ab. Ein brennender Gegenstand könnte umfallen und einen Brand verursachen.

Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Instrument bemerken

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie unverzüglich den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
 - Netzkabel oder Netzstecker sind zerfasert oder beschädigt.
 - Das Instrument sendet ungewöhnliche Gerüche oder Rauch ab.
 - Ein Gegenstand ist in das Instrument gefallen.
 - Während der Verwendung des Instruments kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.



VORSICHT

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten grundsätzlichen Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen oder aber Schäden am Instrument oder an anderen Gegenständen zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Stromversorgung/Netzadapter

- Schließen Sie das Instrument niemals über einen Mehrfachanschluss an eine Netzsteckdose an. Dies kann zu einem Verlust der Klangqualität führen und möglicherweise auch zu Überhitzung in der Netzsteckdose.
- Fassen Sie den Netzstecker nur am Stecker selbst und niemals am Kabel an, wenn Sie ihn vom Instrument oder von der Steckdose abziehen. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.
- Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Instruments über einen längeren Zeitraum oder während eines Gewitters den Netzstecker aus der Steckdose.

Zusammenbau

- Lesen Sie sich die beigelegte Dokumentation aufmerksam durch. In der Dokumentation wird der Montagevorgang erklärt. Die Missachtung der richtigen Reihenfolge bei der Montage des Instruments kann zur Beschädigung des Instruments oder sogar zu Verletzungen führen.

Aufstellort

- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Instruments, um ein unabsichtliches Umstürzen zu vermeiden.
- Wenn Sie das Instrument transportieren oder bewegen, sollten daran immer zwei oder mehr Personen beteiligt sein. Wenn Sie allein versuchen, das Instrument hochzuheben, können Sie sich einen Rückenschaden zuziehen, sich oder andere Personen in anderer Weise verletzen oder das Instrument selbst beschädigen.
- Ziehen Sie, bevor Sie das Instrument bewegen, alle angeschlossenen Kabel ab, um zu verhindern, dass die Kabel beschädigt werden oder jemand darüber stolpert und sich verletzt.
- Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Produkts, dass die von Ihnen verwendete Netzsteckdose gut erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Instrument sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch dann, wenn das Produkt ausgeschaltet ist, wird es minimal mit Strom versorgt. Falls Sie das Produkt für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.
- Verwenden Sie für das Instrument nur das dafür vorgesehene Stativ. Verwenden Sie zur Montage von Stativ oder Rack nur die mitgelieferten Schrauben. Andernfalls kann es zu einer Beschädigung der eingebauten Komponenten kommen, oder die Standfestigkeit ist nicht gegeben.

Verbindungen

- Bevor Sie das Instrument an andere elektronische Komponenten anschließen möchten, schalten Sie alle Geräte aus. Stellen Sie zunächst alle Lautstärkeregler an den Geräten auf Minimum, bevor Sie die Geräte ein- oder ausschalten.
- Sie sollten die Lautstärke grundsätzlich an allen Geräten zunächst auf die Minimalstufe stellen und beim Spielen des Instruments allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.

Vorsicht bei der Handhabung

- Stecken Sie weder einen Finger noch eine Hand in Schlitze an der Tastaturabdeckung oder am Instrument. Achten Sie auch darauf, sich an der Tastaturabdeckung nicht die Finger einzuklemmen.
- Stecken Sie niemals Papier oder Metall oder andere Gegenstände zwischen die Schlitze der Tastaturabdeckung, des Bedienfelds oder der Tastatur. Dies könnte Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen, Schäden am Instrument oder an anderen Gegenständen oder Betriebsstörungen verursachen.
- Stützen Sie sich nicht mit dem Körpergewicht auf dem Instrument ab, und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Üben Sie keine übermäßige Gewalt auf Tasten, Schalter oder Stecker aus.
- Verwenden Sie die Kopfhörer des Instruments/Geräts nicht über eine längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden auftreten. Falls Sie Hörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.

Verwenden der Sitzbank (falls diese im Lieferumfang enthalten ist)

- Achten Sie auf einen sicheren Stand der Bank, damit sie nicht versehentlich umstürzt.
- Spielen Sie nicht unvorsichtig mit der Bank und stellen Sie sich nicht auf die Bank. Die Verwendung der Bank als Werkzeug oder Trittleiter oder für andere Zwecke kann zu Unfällen oder Verletzungen führen.
- Es sollte immer nur eine Person auf der Bank sitzen, um die Möglichkeit eines Unfalls oder von Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn die Schrauben der Bank sich nach längerer Benutzung lockern, so ziehen Sie die Schrauben regelmäßig mit Hilfe des mitgelieferten Werkzeugs fest.
- Passen Sie besonders sorgfältig auf kleine Kinder auf, damit diese nicht von der Rückseite der Sitzbank herunterfallen. Da die Bank keine Rücklehne hat, kann eine unbeaufsichtigte Verwendung zu Unfällen oder Verletzungen führen.

Yamaha haftet nicht für Schäden, die auf eine nicht ordnungsgemäße Bedienung oder Änderungen am Instrument zurückzuführen sind, oder für den Verlust oder die Zerstörung von Daten.

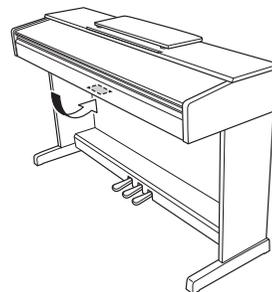
Schalten Sie das Instrument immer aus, wenn Sie es nicht verwenden.

Auch wenn sich der Schalter [()] (Standby/Ein) im Standby-Zustand befindet (Netzstromleuchte ist ausgeschaltet), fließt eine geringe Menge Strom durch das Instrument. Falls Sie das Instrument längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich auf der Unterseite des Geräts befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

Modell Nr.

Seriennr.



(bottom_de_01) Das Namensschild befindet sich an der Unterseite des Produkts.

ACHTUNG

Um die Möglichkeit einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Geräts, Beschädigung von Daten oder anderem Eigentum auszuschließen, befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

■ Umgang

- Benutzen Sie das Instrument nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Anderenfalls kann durch das Instrument oder die anderen Geräte ein Rauschen entstehen. Wenn Sie das Instrument mit einer Anwendung auf Ihrem iPad, iPhone oder iPod touch verwenden, empfehlen wir Ihnen, den „Flugzeugmodus“ auf diesen Geräten zu aktivieren, um Störungen durch das Funksignal zu vermeiden.
- Setzen Sie das Instrument weder übermäßigem Staub oder Vibrationen noch extremer Kälte oder Hitze aus (beispielsweise direktem Sonnenlicht, der Nähe zu einer Heizung oder tagsüber in einem Fahrzeug), um eine mögliche Verformung des Bedienfelds, eine Beschädigung der eingebauten Komponenten oder instabile Betriebsweise zu vermeiden. (Empfohlener Betriebstemperaturbereich: 5 – 40 °C bzw. 41 – 104 °F.)
- Stellen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf dem Instrument ab. Hierdurch können Verfärbungen des Bedienfeldes oder der Tasten entstehen.

■ Wartung

- Benutzen Sie zur Reinigung des Instruments ein weiches und trockenes/leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie weder Farbverdünner, Lösungsmittel, Alkohol, Reinigungsflüssigkeiten noch mit chemischen Substanzen imprägnierte Reinigungstücher.
- Bei extremem Wechsel von Temperatur oder Luftfeuchtigkeit kann Kondensation auftreten, und es bildet sich Kondenswasser auf der Instrumentenoberfläche. Falls das Wasser nicht entfernt wird, könnten die Holzteile das Wasser aufnehmen und dadurch beschädigt werden. Wischen Sie in jedem Fall jegliches Wasser sofort mit einem weichen Tuch fort.

■ Speichern von Daten

- Einige Datentypen (Seite 21) werden im internen Speicher abgelegt und dort auch nach dem Ausschalten beibehalten. Die Daten können jedoch durch eine Fehlfunktion oder durch unkorrekte Bedienung verloren gehen.

Informationen

■ Copyright-Hinweise

- Das Kopieren von im Handel erhältlichen Musikdaten, einschließlich, jedoch ohne darauf beschränkt zu sein, MIDI- und/oder Audio-Daten, ist mit Ausnahme für den privaten Gebrauch strengstens untersagt.
- Dieses Produkt enthält und bündelt Inhalte, die von Yamaha urheberrechtlich geschützt sind, oder für die Yamaha die Lizenz zur Benutzung der urheberrechtlich geschützten Produkte von Dritten besitzt. Gemäß den geltenden Urheberschutz- und weiteren relevanten Gesetzen sind Sie NICHT berechtigt, Medien zu verbreiten, in denen diese Inhalte gespeichert oder aufgezeichnet sind und im Wesentlichen mit denen im Produkt identisch oder diesen sehr ähnlich sind.
 - * Zu den oben beschriebenen Inhalten zählen ein Computerprogramm, Begleit-Style-Daten, MIDI-Daten, WAVE-Daten, Voice-Aufzeichnungsdaten, eine Notendarstellung, Notendaten usw.
 - * Sie dürfen Medien verbreiten, in denen Ihre Performance oder Musikproduktion unter Verwendung dieser Inhalte aufgezeichnet wurden; eine Zustimmung der Yamaha Corporation ist in diesen Fällen nicht erforderlich.

■ Informationen über die Funktionen/Daten, die in diesem Instrument enthalten sind

- Die Länge bzw. das Arrangement von einigen der Preset-Songs wurde bearbeitet, weswegen sie möglicherweise etwas anders klingen als die Original-Songs.

■ Über diese Bedienungsanleitung

- Die in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Abbildungen dienen lediglich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Aussehen an Ihrem Gerät abweichen.
- iPhone, iPad und iPod Touch sind Marken von Apple Inc. und sind in den USA und anderen Ländern eingetragen.
- Die in diesem Handbuch erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.

■ Stimmung

- Im Gegensatz zu einem akustischen Klavier muss dieses Instrument nicht von einem Fachmann gestimmt werden. (Die Tonhöhe kann jedoch vom Benutzer zum Zweck der Abstimmung mit anderen Instrumenten eingestellt werden.) Die Tonhöhe digitaler Instrumente wird immer perfekt gehalten.

Inhalt

VORSICHTSMASSNAHMEN.....	5
Über die Bedienungsanleitungen	9
Mitgeliefertes Zubehör.....	9
Bedienelemente und Anschlüsse.....	10

Einführung

Aufstellen.....	11
Tastaturabdeckung.....	11
Notenablage.....	11
Einschalten des Instruments.....	12
Einstellen der Lautstärke	12
Automatische Abschaltung.....	13
Einstellen der Funktionsbestätigungsklänge	13
Verwendung von Kopfhörern	13

Referenz

Auswählen und Spielen von Voices	14
Auswählen einer Voice	14
Überlagern von zwei Voices (Dual-Modus).....	14
Duo spielen.....	15
Hinzufügen von Klangvariationen (Reverb)	15
Einstellen der Anschlagempfindlichkeit	16
Transposition der Tonhöhe in Halbtönen.....	16
Fein-abstimmen der Tonhöhe.....	16
Benutzung der Pedale	17
Wiedergabe von Songs	18
Anhören der Voice-Demo-Songs.....	18
Anhören der Klavierstücke (Preset Songs)	18
Verwenden des Metronoms	19
Auswählen eines Beats	19
Einstellen des Tempos	19
Einstellen der Lautstärke des Metronoms.....	19

Weitere Geräte anschließen.....	20
Anschließen eines iPads oder iPhones.....	20
Anschließen an einen Computer	20
MIDI-Einstellungen.....	20
Datensicherung (Backup) und Initialisierung	21

Anhang

Fehlerbehebung	21
Montage des Keyboardständers	22
Technische Daten.....	25
Index.....	26

Vielen Dank für den Kauf des Yamaha-Digitalpianos.

Um die Leistungsfähigkeit und die Funktionen des Instruments optimal auszunutzen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut zugänglich auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

Über die Bedienungsanleitungen

Für dieses Instrument stehen die folgenden Bedienungsanleitungen zur Verfügung.

■ Mitgelieferte Anleitungen

 **Bedienungsanleitung (dieses Handbuch)**
Hierin wird die Benutzung des Instruments erklärt.

 **Quick Operation Guide
(Kurzbedienungsanleitung –
gesondertes Blatt)**
Hier finden Sie die den Tasten und der Tastatur
zugeordneten Funktionen in einer leicht
verständlichen Tabelle.

■ Online-Handbücher (im PDF-Format)

 **iPhone/iPad Connection Manual
(Handbuch für Anschluss von iPhone/
iPad)**
Erläutert, wie Sie das Instrument an Smart-Geräte
wie zum Beispiel iPhone, iPad anschließen.

 **Computer-related Operations
(Funktionen und Bedienvorgänge bei
Anschluss eines Computers)**
Sie betreffen Anweisungen für den Anschluss des
Instruments an einen Computer sowie Funktionen
zum Übertragen von Song-Daten.

 **MIDI Reference (MIDI-Referenz)**
Hier finden Sie Informationen zum MIDI-
Datenformat und zur MIDI-
Implementationstabelle sowie Beschreibungen zu
MIDI-Funktionen wie MIDI-Kanal und Local
Control-Einstellungen.

 **MIDI Basics (Grundlagenwissen zu
MIDI; nur in Deutsch, Englisch und
Französisch)**
Hier finden Sie grundlegende Erklärungen zu MIDI.

Um diese Materialien herunterzuladen, gehen Sie
auf die Download-Website von Yamaha und geben
Sie im Suchfeld den Namen des Modells ein.

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

Mitgeliefertes Zubehör

- Bedienungsanleitung (dieses Handbuch)
- Quick Operation Guide
(Kurzbedienungsanleitung – gesondertes Blatt)
- Online Member Product Registration
(Online-Mitglieder- und Produktregistrierung)^{*1}
- Garantie^{*2}
- Netzadapter^{*2}
- Sitzbank^{*2}

*1 Halten Sie zum Ausfüllen des Anwender-
Registrierungsformulars die „PRODUCT ID“, die auf
dem Blatt steht, bereit.

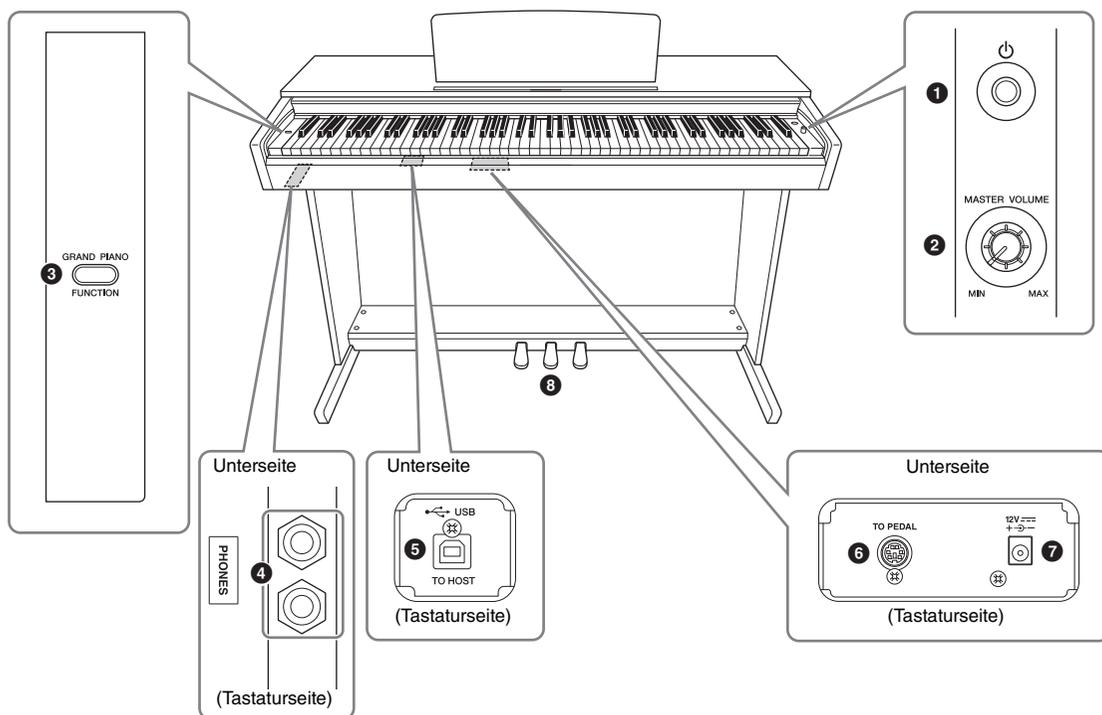
*2 Wird u. U. in Ihrem Gebiet nicht mitgeliefert.
Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren
Yamaha-Händler.

Smart-Gerät-Anwendung – Digital Piano Controller (Digitalpiano-Controller)

Mit der speziell entwickelten App „Digital
Piano Controller“, die auf iPhone, iPad oder
iPad touch läuft, können Sie Ihr Digitalpiano
auch extern und somit bequemer und
flexibler steuern. Diese App stellt
verschiedene Parameter auf dem Bildschirm
dar und bietet Ihnen eine visuelle und
intuitivere Einstellungsmöglichkeit. Weitere
Informationen zu „Digital Piano Controller“
finden Sie auf der folgenden Yamaha-Website.
<http://yamaha.com/kbdapps/>

Anweisungen zum Anschließen des
Instruments an ein Smart-Gerät finden Sie im
„iPhone/iPad Connection Manual“.

Bedienelemente und Anschlüsse



- 1** [⏻]-Schalter (Standby/On) Seite 12
Schaltet das Gerät ein oder auf Standby.
- 2** [MASTER VOLUME]-Drehregler Seite 12
Zum Einstellen der Gesamtlautstärke.
- 3** [GRAND PIANO/FUNCTION]-Taste
..... Seiten 14, 15, 16, 18, 19, 20
Damit wird sofort die Flügel-Voice „Grand Piano 1“
aufgerufen.
- 4** [PHONES]-Buchsen..... Seite 13
Zum Anschließen eines standardmäßigen Stereo-
Kopfhörerpaars.
- 5** [USB TO HOST]-Buchse
Zum Anschließen an einen Computer oder ein
Smart-Gerät wie iPhone oder iPad. Weitere
Informationen zum Anschließen an einen Computer
finden Sie im Online-Handbuch unter „Funktionen
und Bedienvorgänge bei Anschluss eines Computers“.
Informationen zum Verwenden von MIDI finden Sie
im Online-Handbuch unter „MIDI-Referenz“ (Seite 9).
- 6** [TO PEDAL]-Buchse..... Seite 23
Zum Anschließen des Pedalkabels.
- 7** DC-IN-Buchse..... Seite 12
Zum Anschließen des Netzadapters.
- 8** Pedale Seite 17
Zum Steuern der Funktionen „Expression“ und
„Sustain“, wie bei einem akustischen Klavier.

FUNCTION

Sie können verschiedene Parameter einstellen, wenn Sie diese Taste gedrückt halten und auf der Tastatur eine Taste anschlagen.

- 4** [PHONES]-Buchsen..... Seite 13
Zum Anschließen eines standardmäßigen Stereo-
Kopfhörerpaars.
- 5** [USB TO HOST]-Buchse
Zum Anschließen an einen Computer oder ein
Smart-Gerät wie iPhone oder iPad. Weitere
Informationen zum Anschließen an einen Computer
finden Sie im Online-Handbuch unter „Funktionen
und Bedienvorgänge bei Anschluss eines Computers“.
Informationen zum Verwenden von MIDI finden Sie
im Online-Handbuch unter „MIDI-Referenz“ (Seite 9).

ACHTUNG

Verwenden Sie ein USB-Kabel des Typs AB mit einer Länge von weniger als 3 Metern. USB 3.0-Kabel können nicht verwendet werden.

Aufstellen

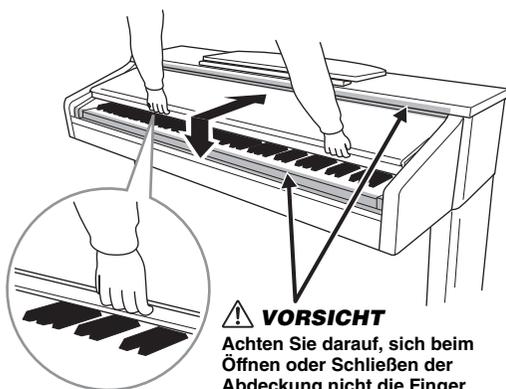
Tastaturabdeckung

So öffnen Sie die Tastaturabdeckung:

Heben Sie die Abdeckung etwas an, und schieben und drücken Sie sie dann zum Öffnen nach hinten.

So schließen Sie die Tastaturabdeckung:

Ziehen Sie die Abdeckung zu sich heran, und senken Sie sie vorsichtig über die Tasten.



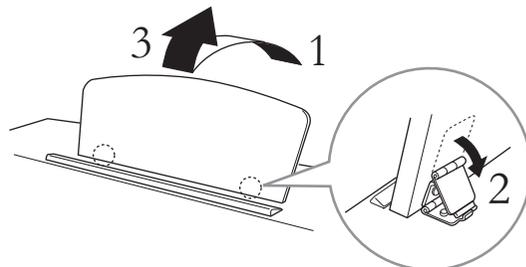
⚠ VORSICHT
Achten Sie darauf, sich beim Öffnen oder Schließen der Abdeckung nicht die Finger einzuklemmen.

⚠ VORSICHT

- Halten Sie die Abdeckung mit beiden Händen, wenn Sie sie öffnen oder schließen. Lassen Sie sie erst los, wenn sie vollständig geöffnet oder geschlossen ist. Achten Sie darauf, dass sich zwischen Abdeckung und Instrument niemand (weder Sie noch andere, vor allem aber keine Kinder) die Finger einklemmt.
- Legen Sie auf der Tastaturabdeckung keine Gegenstände wie Metallteile oder Papier ab. Kleine auf der Tastaturabdeckung abgelegte Gegenstände können in das Instrument hineinfallen, wenn die Abdeckung geöffnet wird, und sind kaum zu entfernen. Mögliche Folgen sind ein elektrischer Schlag, ein Kurzschluss, Feuer oder ernsthafte Schäden am Instrument.

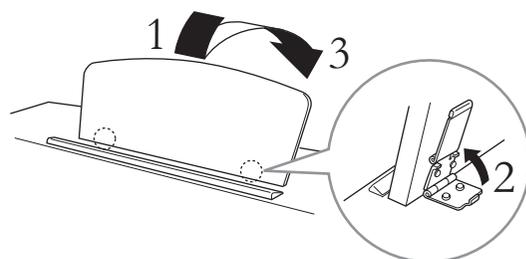
Notenablage

So klappen Sie die Notenablage auf:



1. Ziehen Sie den Notenständer nach oben und so weit wie möglich zu sich heran.
2. Klappen Sie die beiden Metallstützen links und rechts an der Rückseite der Notenablage herunter.
3. Klappen Sie die Notenablage ein, sodass sie auf den Metallstützen aufliegt.

So klappen Sie die Notenablage zusammen:



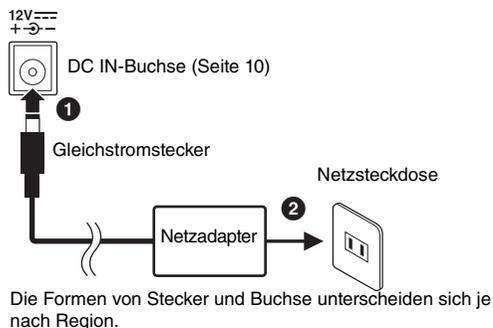
1. Ziehen Sie die Notenablage so weit wie möglich zu sich heran.
2. Klappen Sie die beiden Metallstützen an der Rückseite der Notenablage nach oben.
3. Senken Sie die Notenablage langsam nach hinten ab, bis sie aufliegt.

⚠ VORSICHT

Benutzen Sie den Notenständer nicht in halb aufgeklappter Position. Wenn Sie die Notenablage herunterklappen, lassen Sie sie nicht auf das Instrument fallen, sondern legen Sie sie vorsichtig ab.

Einschalten des Instruments

1. Schließen Sie den Netzadapter in der abgebildeten Reihenfolge an.



⚠ **WARNUNG**

Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Adapter (Seite 25). Die Benutzung eines anderen Adapters kann zu irreparablen Schäden am Adapter und am Instrument führen.

⚠ **VORSICHT**

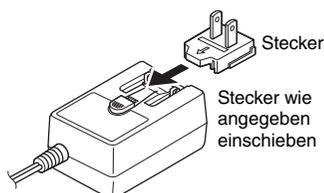
Ziehen Sie den Netzstecker bei längerer Nichtbenutzung des Instruments oder bei einem Gewitter aus der Netzsteckdose.

HINWEIS

Führen Sie diese Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, wenn Sie den Netzadapter abziehen möchten.

Für Netzadapter mit abziehbarem Stecker

Ziehen Sie den Stecker nicht vom Netzadapter ab. Sollte der Stecker unabsichtlich entfernt werden, schieben Sie den Stecker wieder hinein, ohne die Metallteile zu berühren, und drücken Sie ihn dann vollständig hinein, bis er einrastet.

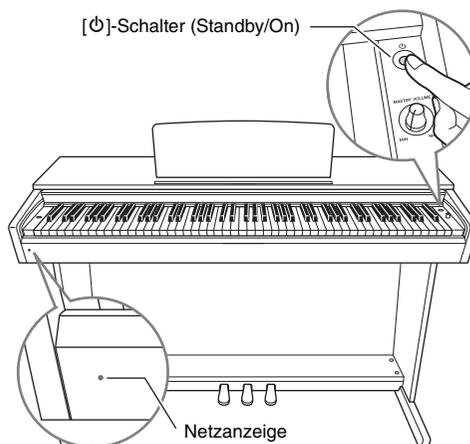


Die Formen von Stecker und Buchse unterscheiden sich je nach Region.

⚠ **WARNUNG**

- Stellen Sie sicher, dass der Stecker am Netzadapter angeschlossen bleibt. Die Verwendung des Steckers alleine kann zu elektrischen Schlägen oder einem Brand führen.
- Berühren Sie bitte niemals den Metallabschnitt, wenn Sie den Stecker befestigen. Um elektrische Schläge, Kurzschlüsse oder Beschädigungen zu vermeiden, achten Sie bitte darauf, dass sich zwischen Netzadapter und Stecker kein Staub angesammelt hat.

2. Um das Instrument einzuschalten, drücken Sie den [⏻]-Schalter (Standby/On).



Netzanzeige

Wenn Sie die Tastaturabdeckung schließen, ohne das Instrument in den Standby-Modus zu schalten, leuchtet die Netzanzeige weiter und zeigt damit an, dass das Gerät noch eingeschaltet ist.

Wenn Sie das Gerät in den Standby-Modus schalten möchten, drücken Sie den [⏻]-Schalter (Standby/On) erneut eine Sekunde lang. Die Netzanzeige erlischt.

⚠ **VORSICHT**

Auch wenn sich der [⏻]-Schalter (Standby/On) in der Stellung „Standby“ befindet, verbraucht das Gerät geringfügig Strom. Wenn Sie das Instrument längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie das Netzkabel immer aus der Wandsteckdose ziehen.

Einstellen der Lautstärke

Stellen Sie zu Beginn Ihres Spiels die Lautstärke für die gesamte Tastatur mithilfe des [MASTER VOLUME]-Drehreglers ein.



⚠ **VORSICHT**

Verwenden Sie dieses Instrument nicht über eine längere Zeit mit hoher Lautstärke, um Hörschäden zu vermeiden.

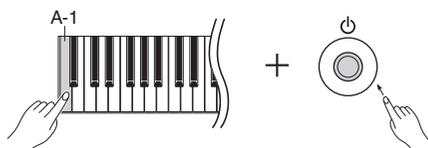
Automatische Abschaltung

Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, erfolgt mithilfe dieser Funktion eine automatische Abschaltung, wenn 30 Minuten lang weder Bedientasten noch Tastaturtasten benutzt werden. Diese Funktion können Sie, falls gewünscht, aktivieren oder deaktivieren.

So schalten Sie die Auto-Power-Off-Funktion aus:

Wenn das Instrument ausgeschaltet ist:

Halten Sie die tiefste Taste gedrückt, und drücken Sie zum Einschalten des Instruments den [⏻]-Schalter (Standby/On), sodass die Netzanzeige dreimal blinkt. Danach ist die automatische Abschaltung deaktiviert.



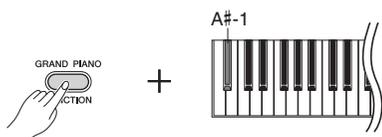
Wenn das Instrument eingeschaltet ist:

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die tiefste Taste (A-1) an.



So schalten Sie die Auto-Power-Off-Funktion ein:

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste A#-1 an.



Einstellen der Funktionsbestätigungsklänge

Aufgrund des einfachen, klavierähnlichen Designs dieses Instruments ist nur ein Minimum an Bedienelementen vorhanden, und die meisten Einstellungen werden mithilfe der Tasten der Tastatur vorgenommen. Wenn Sie eine Funktion ein- oder ausschalten oder eine Einstellung ändern, erzeugt das Instrument einen Klang, mit dem die Änderung bestätigt wird. Eine Liste der den Bedien- und Tastaturtasten zugewiesenen Funktionen finden Sie in der „Kurzbedienungsanleitung“.

Funktionsbestätigungsklänge ein- oder abschalten

Wenn ein Setup mittels einer Tastenkombination geändert wird, ertönt ein Betriebston („Ein“, „Aus“, Klicken, Tempowerteingabe). Dieser Bestätigungston kann nach Wunsch aktiviert (EIN) oder deaktiviert (AUS) werden.

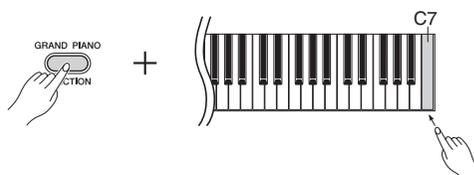
Einschalten der Funktionsbestätigungsklänge

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste C7 an.

Ausschalten der Funktionsbestätigungsklänge

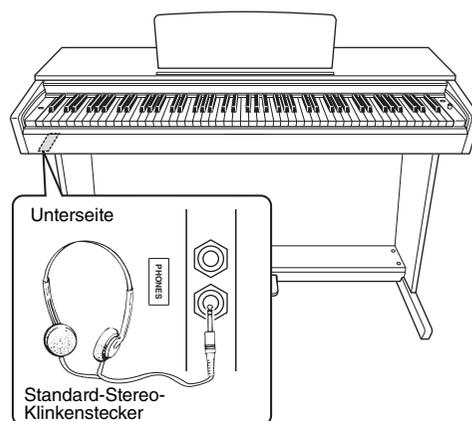
Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste C7 an.

Voreinstellung: eingeschaltet



Verwendung von Kopfhörern

Dieses Instrument ist mit zwei [PHONES]-Buchsen ausgestattet, Sie können also zwei Sets von standardmäßigen Stereo-Kopfhörern anschließen. Wenn Sie nur einen Kopfhörer verwenden, schließen Sie diesen an eine der beiden Buchsen an. Durch Einstecken der Kopfhörer werden die Lautsprecher automatisch deaktiviert.



⚠ VORSICHT

Verwenden Sie Kopfhörer nicht für längere Zeit mit einer hohen Lautstärke. Andernfalls können Hörschäden auftreten.

Auswählen und Spielen von Voices

Auswählen einer Voice

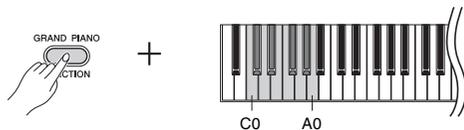
So wählen Sie die Voice „Grand Piano“:

Drücken Sie einfach [GRAND PIANO/FUNCTION], um sofort die Voice „Grand Piano 1“ aufzurufen. Dabei spielt es keine Rolle, ob eine andere Voice aufgerufen ist oder andere Einstellungen vorgenommen wurden.



So wählen Sie eine andere Voice aus:

Halten Sie die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten C0 – A0 an.



Voice-Liste

Taste	Voice-Name	Beschreibung
C0	GRAND PIANO 1	Von einem Konzertflügel aufgenommene Samples. Ideal geeignet für klassische Kompositionen und alle Stile, bei denen der Klang eines akustischen Klaviers benötigt wird.
C#0	GRAND PIANO 2	Heller Klavierklang. Durch den hellen Klang kann sich das Instrument besser durchsetzen, wenn im Ensemble gespielt wird.
D0	E. PIANO 1	Vintage-Klang eines E-Pianos von mit Hämmern angeschlagenen „Metallzungen“. Weicher Klang bei weichem Anschlag und aggressiver Klang bei hartem Anschlag.
D#0	E. PIANO 2	Ein durch FM-Synthese erzeugter Sound eines elektronischen Klaviers. Gut geeignet für übliche Popmusik.
E0	PIPE ORGAN 1	Ein typischer Orgelklang (8 Fuß + 4 Fuß + 2 Fuß). Gut geeignet für sakrale Musik aus dem Barock.
F0	PIPE ORGAN 2	Dies ist der voll registrierte Klang einer Orgel, der häufig mit Bachs „Tocatta und Fuge“ assoziiert wird.
F#0	STRINGS	Voluminöses Streicherensemble mit großer Besetzung. Probieren Sie diese Voice im DUAL-Modus einmal zusammen mit einer Klavier-Voice aus.
G0	HARPSICHORD 1	Cembalo, das häufigste Tasteninstrument in der Barockmusik. Authentischer Cembalo-Klang mit angerissenen Saiten, ohne Anschlagdynamik.
G#0	HARPSICHORD 2	Mischt dieselbe Voice eine Oktave höher, um einen strahlenderen dynamischen Klang zu erzielen.
A0	VIBRAPHONE	Mit relativ weichen Klöppeln gespieltes Vibraphon.

Spielen Sie die gewünschte Voice nach Beendigung der Auswahl auf der Tastatur.

HINWEIS

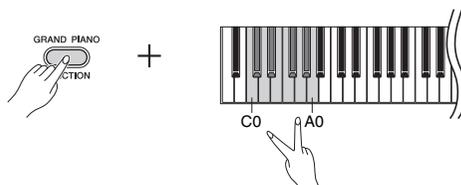
Hören Sie sich die Demo-Songs für jede Voice an, um die Voices kennen zu lernen (Seite 18).

Überlagern von zwei Voices (Dual-Modus)

Sie können über den gesamten Tastaturbereich zwei Voices gleichzeitig spielen.

1 Aktivieren Sie den Modus „Dual“:

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie gleichzeitig zwei Tasten zwischen C0 – A0 an.

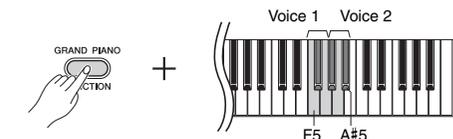


Die der linken Taste zugeordnete Voice ist Voice 1, die der rechten Taste zugeordnete Voice ist Voice 2.

2 Zum Verlassen des Dual-Modus drücken Sie die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION].

So verschieben Sie die Oktave für jede Voice:

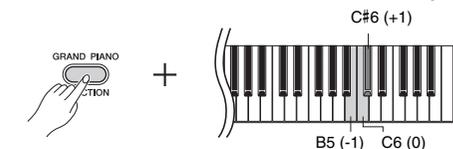
Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten F5 – A#5 an.



Voice 1	F5	-1	Voice 2	G#5	-1
	F#5	0		A5	0
	G5	+1		A#5	+1

So stellen Sie die Balance zwischen zwei Voices ein:

Durch diesen Vorgang wird die Lautstärke von Voice 1 im Verhältnis zu Voice 2 eingestellt. Halten Sie die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste B5 an, um den Wert um eine Stufe zu verringern, die Taste C#6, um den Wert um eine Stufe zu erhöhen, oder die Taste C6 zum Einstellen des Werts auf 0 (ausgewogenes Verhältnis). Der Einstellungsbereich ist -6 bis +6. Einstellungen über „0“ erhöhen die Lautstärke von Voice 1 und umgekehrt.

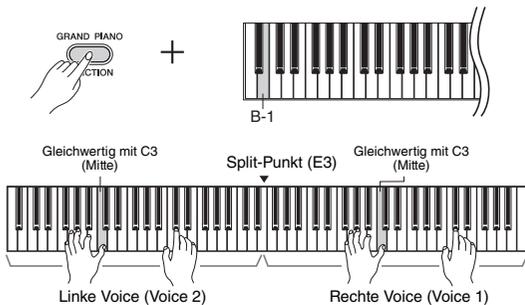


Duo spielen

Bei dieser Funktion können zwei verschiedene Spieler das Instrument gleichzeitig spielen, einer links und einer rechts und im gleichen Oktavbereich.

1 Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie gleichzeitig die Taste B-1 an, um den Duo-Modus zu aktivieren.

Die Tastatur ist mit der Taste E3 als Split-Punkt in zwei Bereiche aufgeteilt.



HINWEIS

- Der Split-Punkt E3 kann nicht geändert werden.
- Wenn sich die Tastatur im Dual-Modus befindet, wird durch die Aktivierung von Duo der Dual-Modus verlassen, und Voice 1 wird über den gesamten Bereich der Tastatur verwendet.
- Mit dem Ändern der Voice verlassen Sie den Duo-Modus.

2 Eine Person kann auf der linken Seite der Tastatur spielen, während die andere auf der rechten Seite spielt.

Mit der linken Voice gespielte Klänge werden über den linken, mit der rechten Voice gespielte Klänge über den rechten Lautsprecher wiedergegeben.

3 Zum Verlassen des Duo-Modus drücken Sie die Taste B-1 und halten dabei die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] wieder gedrückt.

So verschieben Sie die Oktave für jede Voice:

wie beim Dual-Modus (Seite 14).

Pedal-Funktion im Duo-Modus

Dämpferpedal: Sustain-Effekt im rechten Tastaturbereich.

Sostenuto-Pedal: Sustain-Effekt bei beiden Tastaturbereichen.

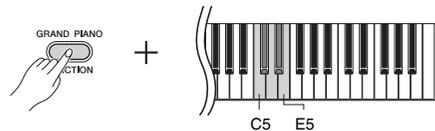
Leisepedal: Sustain-Effekt im linken Tastaturbereich.

Hinzufügen von Klangvariationen (Reverb)

Dieses Instrument besitzt mehrere Reverb- oder Nachhall-Typen, die dem Klang zusätzliche Tiefe und Ausdruck verleihen und eine realistische Atmosphäre erzeugen. Der entsprechende Reverb-Typ wird zwar beim Auswählen der Voices automatisch aufgerufen, kann aber geändert werden.

So wählen Sie einen Reverb-Typ aus:

Halten Sie die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten C5 – E5 an.



Liste der Hall-Effekttypen

Taste	Reverb-Typ	Beschreibung
C5	Room	Fügt dem Sound einen ständigen Halleffekt hinzu, der dem akustischen Nachhall in einem Raum ähnelt.
C#5	Hall1	Zum Intensivieren des Halleffekts. Dieser Effekt simuliert den natürlichen Nachhall eines kleinen Konzertsaals.
D5	Hall2	Zum Erzielen des Halleffekts eines wirklich großen Raums. Dieser Effekt simuliert den natürlichen Nachhall eines großen Konzertsaals.
D#5	Stage	Simuliert den Hall einer Bühnenumgebung.
E5	Off	Es wird kein Halleffekt angewendet.

HINWEIS

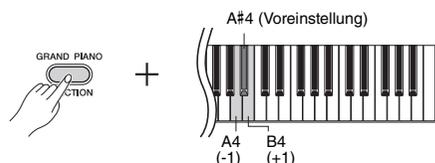
Im Dual-Modus wird der Reverb-Typ für Voice 1 standardmäßig aufgerufen. Wenn die Funktion für Voice 1 ausgeschaltet ist, wird der Reverb-Typ für Voice 2 aufgerufen.

So stellen Sie den Hallanteil ein:

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, drücken Sie zum Verringern um eine Stufe die Taste A4, zum Erhöhen um eine Stufe die Taste B4, oder die Taste A#4 zum Zurücksetzen auf den Standardwert (geeignetster Wert für die aktuelle Voice). Je höher der Wert, desto stärker der Effekt.

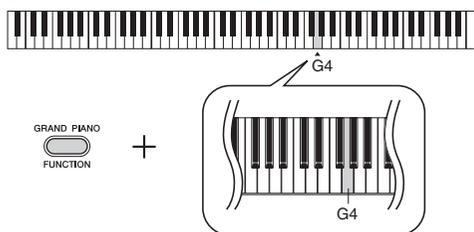
Voreinstellung: die am besten geeignete Einstellung für die jeweilige Voice

Einstellungsbereich: 0 (kein Effekt) – 10 (max. Intensität)



Einstellen der Anschlagempfindlichkeit

Hier können Sie die Anschlagstärke einstellen (d.h. wie der Klang auf Ihre Anschlagstärke reagiert). Halten Sie die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste G4 an, um die Einstellung der Anschlagempfindlichkeit in Sequenz vorzunehmen: Fixed, Soft, Medium und Hard. Wenn zudem die Funktionsbestätigungsklänge eingeschaltet werden, wird die der Einstellung der Anschlagempfindlichkeit entsprechende Nummer ausgesprochen.



Anschlagempfindlichkeit

Voice-Bestätigung	Anschlagempfindlichkeit	Beschreibung
0	Fixed	Die Lautstärke ändert sich nicht, gleichgültig, wie hart oder weich Sie die Tasten anschlagen.
1	Soft	Die Lautstärke ändert sich sehr wenig, wenn Sie die Tasten hart oder weich anschlagen.
2	Medium	Dies ist die normale Anschlagdynamik (Voreinstellung).
3	Hard	Die Lautstärke ändert sich sehr deutlich von pianissimo bis fortissimo für dynamischen und dramatischen Ausdruck. Sie müssen die Tasten fest anschlagen, um einen lauten Klang zu erzeugen.

HINWEIS

Die Einstellung der Anschlagempfindlichkeit wirkt sich auf die Voices PIPE ORGAN und HARPSICHORD nur wenig oder gar nicht aus, da diese Instrumente normalerweise nicht auf die Anschlagdynamik reagieren.

Transposition der Tonhöhe in Halbtönen

Sie können die Tonhöhe der gesamten Tastatur in Halbtönen nach oben oder unten transponieren, um das Spielen in schwierigen Tonarten zu erleichtern oder um die Tonhöhe der Tastatur an den Tonumfang eines Sängers oder anderer Instrumente problemlos anzupassen. Wenn Sie beispielsweise „+5“ wählen, wird beim Anschlagen der Taste C die Tonhöhe F erzeugt. So können Sie einen Song in F-Dur so spielen als wäre er in C-Dur.

Einstellungsbereich: -6 - 0 - +6

So transponieren Sie die Tonhöhe nach unten:

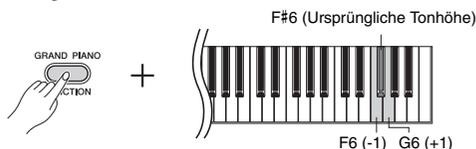
Halten Sie die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste F6 an, um die Tonhöhe um einen Halbton zu verringern.

So transponieren Sie die Tonhöhe nach oben:

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste G6 an, um die Tonhöhe um einen Halbton zu erhöhen.

So stellen Sie die ursprüngliche Tonhöhe wieder her:

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste F#6 an.



Fein-abstimmen der Tonhöhe

Sie können eine Feinstimmung der Tonhöhe des gesamten Instruments in Schritten von ungefähr 0,2 Hz vornehmen. Damit lässt sich die Tonhöhe der Tastatur präzise auf die anderer Instrumente oder einer Musik-CD abstimmen.

Einstellungsbereich: 414,8 - 440,0 - 466,8 Hz

So verringern Sie die Tonhöhe:

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie wiederholt die Taste G#6 an, um die Tonhöhe in Schritten von ungefähr 0,2 Hz zu verringern.

So erhöhen Sie die Tonhöhe:

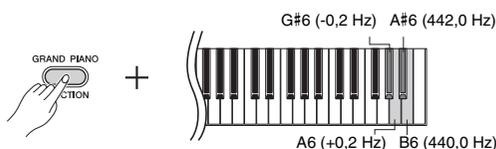
Halten Sie die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie wiederholt die Taste A6 an, um die Tonhöhe in Schritten von ungefähr 0,2 Hz zu erhöhen.

So stellen Sie die Tonhöhe von A3 = 442 Hz ein:

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste A#6 an.

So setzen Sie die Tonhöhe wieder auf den Standardwert zurück (A3 = 440 Hz):

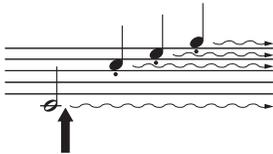
Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste B6 an.



Benutzung der Pedale

Dämpferpedal (rechts)

Bei gedrücktem Pedal werden Noten länger gehalten. Beim Loslassen dieses Pedals werden die gehaltenen Noten sofort unterbrochen (gedämpft). Die „Halbpedal“-Funktion dieses Pedals erzeugt Teil-Halteeffekte, je nachdem, wie weit Sie das Pedal herunterdrücken.



Wenn Sie das Dämpferpedal an dieser Stelle betätigen, werden diese Note und die bis zum Loslassen des Pedals gespielten Noten länger gehalten.

HINWEIS

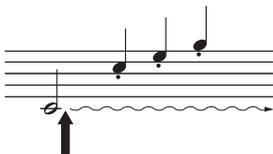
Wenn das Dämpferpedal nicht funktioniert, vergewissern Sie sich, dass das Pedalkabel ordnungsgemäß an die Haupteinheit angeschlossen ist (Seite 23).

Halbpedal-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie die Haltedauer des Klanges je nach zurückgelegtem Pedalweg variieren. Der Klang wird umso länger gehalten, je weiter das Pedal heruntergedrückt wird. Wenn Sie z. B. das Dämpferpedal betätigen und der Klang aller gespielten Noten zu sehr „verschmiert“, können Sie das Pedal nur halb oder noch geringer herunterdrücken, um die Haltedauer zu verringern.

Sostenuto-Pedal (Mitte)

Wenn Sie dieses Pedal betätigen und gleichzeitig die Tasten gedrückt halten, werden die gespielten Noten länger gehalten, (so, als ob das Dämpferpedal gedrückt worden wäre), aber alle anschließend gespielten Noten werden nicht gehalten. Somit können Sie beispielsweise einen Akkord oder eine einzelne tiefe Note halten und gleichzeitig andere Noten „staccato“ spielen.



Wenn Sie das Sostenuto-Pedal an dieser Stelle herunterdrücken und gleichzeitig die Note beibehalten, klingt die Note so lange aus, wie Sie das Pedal gedrückt halten.

HINWEIS

Wenn das Sostenuto-Pedal gedrückt gehalten wird, sind Voices für Orgel und Streichinstrumente nach dem Loslassen der Tasten ohne Abklingen weiterhin zu hören.

Leisepedal (links)

Durch Drücken des Soft- oder Leisepedals wird die Lautstärke aller gespielten Noten verringert, und der Klang wird weicher. Dieser Effekt wird sich nicht auf die Noten aus, die vor dem Betätigen dieses Pedals gespielt wurden.

Wiedergabe von Songs

Anhören der Voice-Demo-Songs

Für sämtliche Voices, wie z. B. für Klavier und Orgel, gibt es Demo-Songs.

1 Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten C1 – A1 an, um die Wiedergabe zu starten.

Damit starten Sie die Wiedergabe des Demo-Songs der Voice, die der angeschlagenen Taste zugeordnet ist. Die Wiedergabe beginnt mit dem ausgewählten Song und wird dann der Reihenfolge nach fortgesetzt.



HINWEIS

Die Tastatur-Voice wird automatisch auf die des aktuellen Demo-Songs eingestellt. Wenn Sie während der Wiedergabe eine andere Voice wählen, wechselt auch der Demo-Song automatisch in die entsprechende ausgewählte neue Voice.

Liste der Demo-Songs

Taste	Voice-Name	Titel	Komponist
C1	GRAND PIANO 1	Blumenlied	G.Lange
C#1	GRAND PIANO 2	Original	Original
D1	E. PIANO 1	Original	Original
D#1	E. PIANO 2	Original	Original
E1	PIPE ORGAN 1	Original	Original
F1	PIPE ORGAN 2	Original	Original
F#1	STRINGS	Original	Original
G1	HARPSICHORD 1	Gavotte	J.S. Bach
G#1	HARPSICHORD 2	Invention No. 1	J.S. Bach
A1	VIBRAPHONE	Original	Original

Bei den oben aufgeführten Demostücken handelt es sich um kurze, neu arrangierte Auszüge der Originalkompositionen. Alle anderen Songs sind Originalkompositionen (© 2016 Yamaha Corporation).

2 Drücken Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] erneut, um die Wiedergabe zu stoppen.



So stellen Sie das Wiedergabetempo ein:

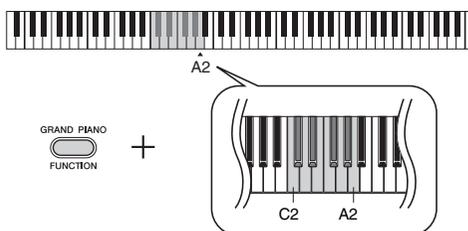
Der Vorgang ist mit demjenigen der Tempoeinstellung des Metronoms identisch (Seite 19).

Anhören der Klavierstücke (Preset Songs)

Neben den Demo-Songs stehen Ihnen zum Hörvergnügen auch eine Reihe von Preset-Songs zur Verfügung.

1 Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten C2 – A2 an, um die Wiedergabe zu starten.

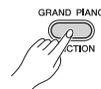
Die Wiedergabe beginnt mit dem ausgewählten Song und wird dann der Reihenfolge nach fortgesetzt.



Liste der Preset-Songs

Taste	No. (Nr.)	Titel	Komponist
C2	1	Menuett G dur BWV.Anh.114	J.S. Bach
C#2	2	Turkish March	W.A. Mozart
D2	3	Für Elise	L.v. Beethoven
D#2	4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F. Chopin
E2	5	Träumerei	R. Schumann
F2	6	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
F#2	7	Arabesque	J.F. Burgmüller
G2	8	Humoresque	A. Dvořák
G#2	9	The Entertainer	S. Joplin
A2	10	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A. Debussy

2 Drücken Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] erneut, um die Wiedergabe zu stoppen.



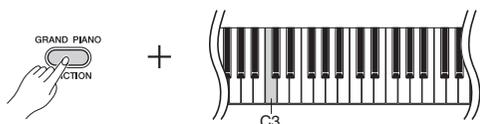
So stellen Sie das Wiedergabetempo ein:

Der Vorgang ist mit demjenigen der Tempoeinstellung des Metronoms identisch (Seite 19).

Verwenden des Metronoms

Das Metronom erweist sich zum Üben mit einer exakten Tempovorgabe als praktisch.

- 1 Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste C3 an, um das Metronom zu starten.



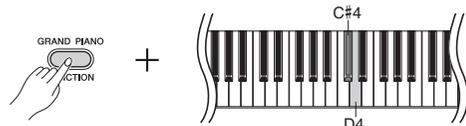
- 2 Mit demselben Vorgang stoppen Sie das Metronom.

HINWEIS

Wenn Sie nur die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] drücken, wird das Metronom ebenfalls gestoppt. Gleichzeitig wird aber auch die Voice „Grand Piano“ zurückgesetzt.

Auswählen eines Beats

Halten Sie die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste C#4 zum Verringern des Werts oder die Taste D4 zum Erhöhen des Werts an. Der Standardwert ist „kein Beat“. Wird ein anderer Wert als „kein Beat“ gewählt, wird der erste Beat mit einem Glockenton betont.

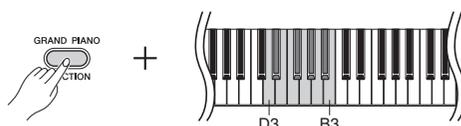


Einstellen des Tempos

Halten Sie die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Tasten D3 – B3 an, (denen jeweils die Zahlen von 0 – 9 zugeordnet sind), um den dreistelligen Wert als Tempo für Metronom und Song anzugeben. Um beispielsweise „95“ anzugeben, schlagen Sie die Tasten B3 (0), A#3 (9) und F#3 (5) der Reihe nach an und halten dabei [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt.

Voreinstellung (Metronom): 120

Einstellungsbereich: 32 bis 280

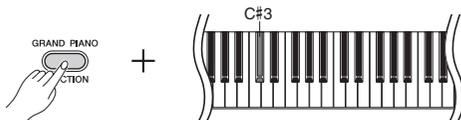


So stellen Sie den Standardwert wieder her:

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste C4 an.

Tempowertbestätigung (in Englisch)

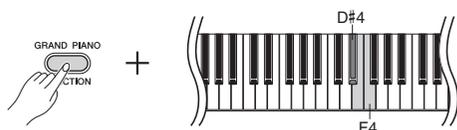
Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste C#3 an.



Einstellen der Lautstärke des Metronoms

Halten Sie [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie die Taste D#4 zum Verringern der Lautstärke des Metronoms, die Taste F4 zum Erhöhen der Lautstärke oder die Taste E4 zum Wiederherstellen des Standardwerts der Lautstärke (10) an.

Einstellungsbereich: 1 bis 20



Weitere Geräte anschließen

⚠ VORSICHT

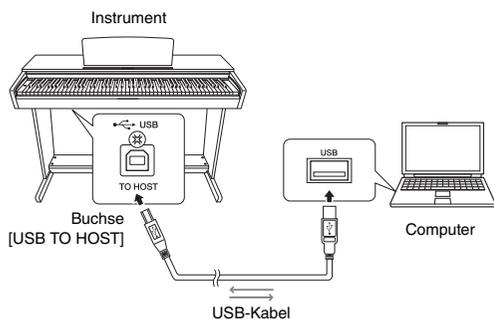
Bevor Sie das Instrument an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie bitte alle Komponenten aus. Stellen Sie zunächst alle Lautstärkereglern an den Komponenten auf Minimum (0) ein, bevor Sie die Komponenten ein- oder ausschalten. Andernfalls kann ein elektrischer Schlag oder Schaden an den Komponenten entstehen.

Anschließen eines iPads oder iPhones

Wenn ein iPad oder ein iPhone an das Digital Piano angeschlossen ist, können Sie eine große Bandbreite von Apps nutzen, um die Funktionalität Ihres Instruments mit außergewöhnlichen neuen Möglichkeiten zu erweitern. Nähere Informationen zum Anschließen der Geräte finden Sie im Handbuch für den Anschluss von iPhone/iPad (Seite 9). Dieses können Sie kostenlos von der Yamaha-Website herunterladen.

Anschließen an einen Computer

Indem Sie an der [USB TO HOST]-Buchse einen Computer anschließen, können Sie die Vorteile mehrerer Musiksoftwareanwendungen mit Ihrem Computer und dem Instrument nutzen. Weitere Informationen zur Verwendung eines Computers mit diesem Instrument finden Sie unter „Funktionen und Bedienvorgänge bei Anschluss eines Computers“ auf der Website.



HINWEIS

Verwenden Sie ein USB-Kabel des Typs AB. Wenn Sie ein USB-Kabel anschließen, stellen Sie sicher, dass es kürzer als 3 Meter ist.

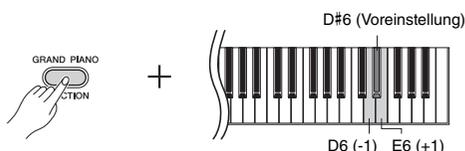
MIDI-Einstellungen

Einstellen der MIDI-Sendekanäle

Bei jeder Einrichtung eines MIDI-Systems müssen die MIDI-Kanäle der Sende- und Empfangsgeräte angepasst werden, damit die Daten richtig übertragen werden. Sie können den Kanal angeben, über den dieses Instrument MIDI-Daten sendet. Halten Sie dazu die Taste [GRAND PIANO/FUNCTION] gedrückt, und schlagen Sie eine der Tasten D6 – E6 an. Die Taste D6 verringert den Wert um 1, die Taste E6 erhöht den Wert um 1, und mit der Taste D#6 stellen Sie den Standardwert wieder her (Kanal 1).

Einstellungsbereich: 1 bis 16

Standardwert: 1



HINWEIS

- Im Dual-Modus wird das Spiel auf der Tastatur über Voice 1 auf dem angegebenen MIDI-Sendekanal, das Spiel auf der Tastatur über Voice 2 auf dem Kanal mit der nächsten Nummer (angegebener Kanal + 1) übertragen.
- Während der Wiedergabe eines Demo-Songs oder Preset-Songs werden keine MIDI-Nachrichten gesendet.

Sonstige MIDI-Einstellungen

Andere MIDI-Einstellungen als für den Sendekanal sind wie folgt aufgelistet und können nicht geändert werden.

- MIDI-Empfangskanäle: Alle Kanäle (1 – 16)
- Local Control: Eingeschaltet
- Programmwechsel Senden/Empfangen: Ja
- Control Change Senden/Empfangen: Ja

Datensicherung (Backup) und Initialisierung

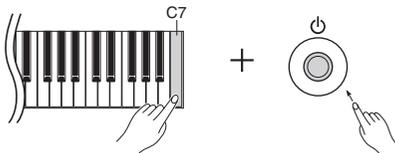
Die folgenden Daten bleiben als Sicherungsdaten erhalten, auch wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

Sicherungsdaten

Metronomlautstärke, Metronom-Beat, Anschlagempfindlichkeit, Stimmung, Automatische Abschaltung, Funktionsbestätigungsklänge ein/aus.

So initialisieren Sie die Sicherungsdaten:

Halten Sie die Taste C7 (Taste ganz rechts) gedrückt, und schalten Sie das Instrument ein, um die Sicherungsdaten auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückzusetzen.



ACHTUNG

Schalten Sie das Gerät während der Ausführung der Initialisierung niemals aus.

HINWEIS

Falls bei diesem Instrument irgendeine Fehlfunktion auftritt oder es nicht richtig funktioniert, versuchen Sie, die Initialisierung auszuführen.

Anhang

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Das Gerät schaltet sich plötzlich und unerwartet ab.	Dies ist normal, und die automatische Abschaltung wurde möglicherweise aktiviert (Seite 13). Deaktivieren Sie, falls gewünscht, die automatische Abschaltfunktion.
Das Instrument schaltet sich nicht ein.	Die Stecker sind nicht richtig angeschlossen. Vergewissern Sie sich, dass der Gleichstromstecker sachgemäß in die DC IN-Buchse am Instrument und der Wechselstromstecker richtig in die Netzsteckdose eingesteckt ist (Seite 12).
Beim Ein- oder Ausschalten der Stromzufuhr ist ein Klicken oder ein Knackern zu hören.	Dies ist normal, wenn dem Instrument elektrischer Strom zugeführt wird.
Aus dem Lautsprecher bzw. Kopfhörer ist Rauschen zu hören.	Das Rauschen wird möglicherweise durch Interferenzen mit einem in der Nähe dieses Instruments benutzten Mobiltelefon verursacht. Schalten Sie das Mobiltelefon aus, oder entfernen Sie sich damit etwas von diesem Instrument.
Aus den Lautsprechern oder Kopfhörern des Instruments ist Rauschen zu hören, wenn Sie das Instrument mit der App auf dem iPhone/iPad verwenden.	Wenn Sie das Instrument zusammen mit Ihrer iPhone-/iPad-App verwenden, empfehlen wir Ihnen, den „Flugzeugmodus“ Ihres iPhones/iPads einzuschalten (ON), um durch Kommunikation verursachte Störungen zu vermeiden. Bei verbundenem Bluetooth wird durch die Einstellung von „Flugzeugmodus“ auf „ON“ das Bluetooth getrennt; die Verbindung kann jedoch durch erneuten Aufbau wiederhergestellt werden.
Die Gesamtlautstärke ist gering, oder es ist kein Ton zu hören.	Die Gesamtlautstärke ist zu niedrig eingestellt. Stellen Sie mithilfe des [MASTER VOLUME]-Reglers die gewünschte Lautstärke ein (Seite 12). Stellen Sie sicher, dass kein Kopfhörer oder Netzsteckeradapter an die [PHONES]-Buchse angeschlossen ist (Seite 13).
Die Pedale funktionieren nicht.	Möglicherweise ist das Pedalkabel nicht ordnungsgemäß an die [TO PEDAL]-Buchse angeschlossen. Schließen Sie das Pedalkabel ordnungsgemäß so an, dass der metallische Teil des Kabelsteckers nicht mehr sichtbar ist (Seite 23).
Das Dämpferpedal funktioniert nicht wie erwartet.	Das Dämpferpedal wurde gedrückt, während das Gerät eingeschaltet wurde. Dies ist keine Fehlfunktion; lassen Sie das Pedal los und drücken Sie es erneut, um die Funktion zurückzusetzen.

Montage des Keyboardständers

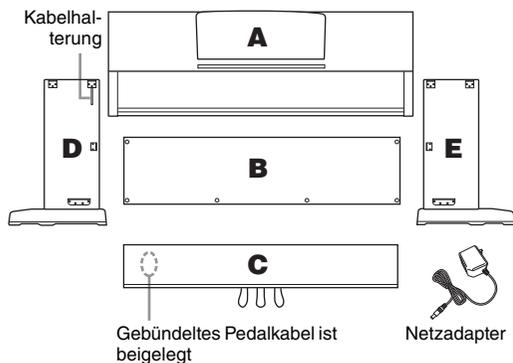
⚠ VORSICHT

- Achten Sie darauf, keine Teile zu verwechseln und alle Teile richtig herum anzubringen. Führen Sie die Montage des Instruments in der unten angegebenen Reihenfolge aus.
- Die Montage sollte von mindestens zwei Personen durchgeführt werden.
- Montieren Sie das Gerät auf einer harten und ebenen Bodenfläche mit ausreichend Platz.
- Achten Sie darauf, nur die mitgelieferten Schrauben zu verwenden und Schrauben der richtigen Größe in die Löcher an den richtigen Stellen einzusetzen. Die Verwendung falscher Schrauben kann zu einer Beschädigung oder Fehlfunktion des Produkts führen.
- Achten Sie darauf, nach der Montage des Instruments alle Schrauben nochmals nachzuziehen.
- Zum Zerlegen des Geräts führen Sie die im Folgenden erläuterten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

Halten Sie einen Kreuzschlitz-Schraubendreher (+) der richtigen Größe bereit.



Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung, und vergewissern Sie sich, dass alles vorhanden ist.

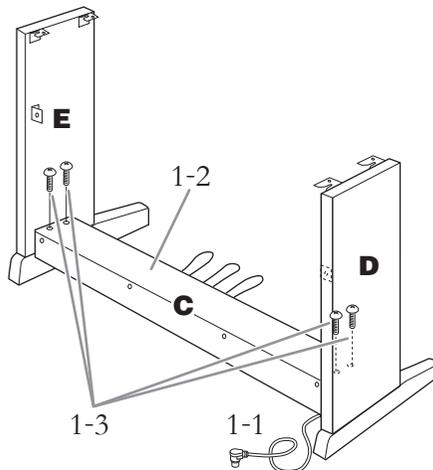


* Der Adapter ist in Ihrem Gebiet u. U. nicht enthalten oder sieht anders aus als auf der vorstehenden Abbildung. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Yamaha-Händler.

Schraubenset

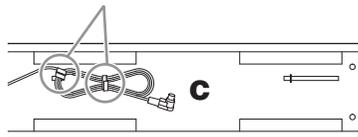
- | | |
|--|---|
| <p>① 6 × 20 mm
lange Schrauben × 4</p> | <p>③ 4 × 12 mm
dünne Schrauben × 2</p> |
| <p>② 6 × 16 mm
kurze Schrauben × 4</p> | <p>④ 4 × 20 mm
Schneidschrauben × 4</p> |

1. Binden Sie das gebündelte Pedalkabel an C los und befestigen Sie dann C mit den Schrauben an D und E (siehe 1-3).



- 1-1 Binden Sie das gebündelte Pedalkabel los und ziehen Sie es gerade.

Entfernen Sie die beiden Vinylkabelbinder.



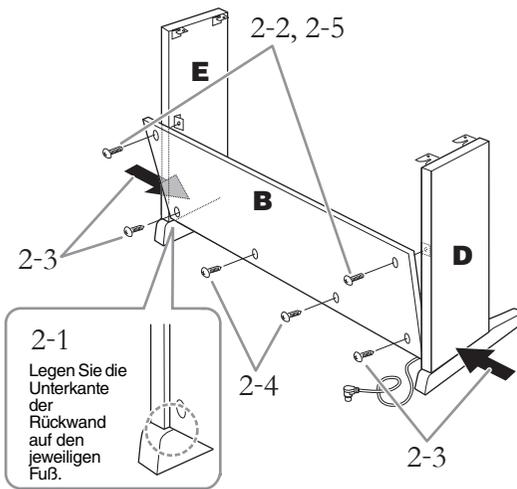
- 1-2 Richten Sie D und E am jeweiligen Ende von C aus.
- 1-3 Befestigen Sie D und E an C. Ziehen Sie dazu die langen Schrauben ① (6 × 20 mm) handfest an.

2. Befestigen Sie B.

Je nachdem, welches Digitalpiano-Modell Sie gekauft haben, kann die Oberflächenfarbe einer Seite von B anders sein als die Farbe der anderen Seite. Platzieren Sie B in diesem Fall so, dass diejenige Seite zum Spieler zeigt, deren Oberflächenfarbe D und E entspricht.

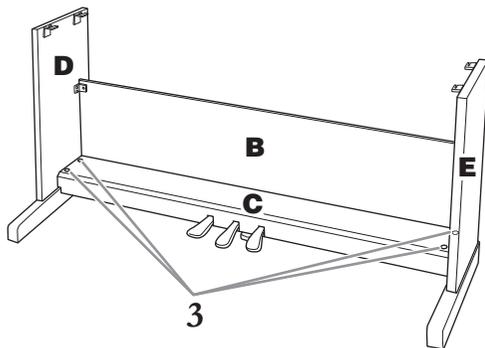
- 2-1 Legen Sie die untere Seite von B auf den jeweiligen Fuß von D und E, und bringen Sie dann die obere Seite an D und E an.
- 2-2 Bringen Sie die obere Seite von B an D und E an, indem Sie die dünnen Schrauben ③ (4 × 12 mm) handfest anziehen.
- 2-3 Drücken Sie jeweils den unteren Teil von D und von E von außen gegeneinander, und befestigen Sie die unteren Enden von B mit zwei Schneidschrauben ④ (4 × 20 mm).
- 2-4 Stecken Sie die anderen zwei Schneidschrauben ④ (4 × 20 mm) zum Befestigen von B in die beiden anderen Schraubenlöcher.

2-5 Ziehen Sie die in Schritt 2-2 angebrachten Schrauben an der Oberseite von B fest an.



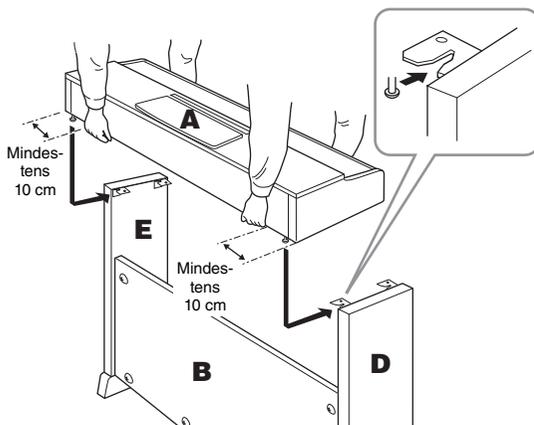
3. Befestigen Sie C.

Ziehen Sie die in Schritt 1-3 auf C eingedrehten Schrauben fest an.



4. Bringen Sie A an.

Achten Sie darauf, A beim Positionieren mindestens 10 cm von den jeweiligen Enden entfernt zu greifen.



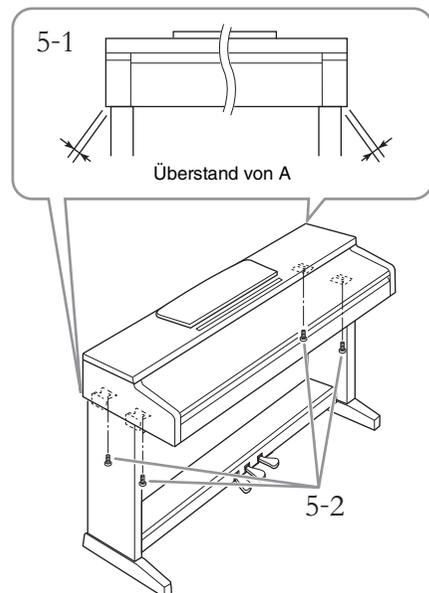
⚠ VORSICHT

- Achten Sie darauf, dass Sie sich zwischen der Haupteinheit und den Rück- oder Seitenwänden nicht die Finger einklemmen. Vermeiden Sie es insbesondere, die Haupteinheit fallen zu lassen.
- Halten Sie die Tastatur immer so wie in der Abbildung dargestellt.

5. Befestigen Sie A.

5-1 Justieren Sie die Position von A so, dass das linke und rechte Ende von A von vorn betrachtet an D und E jeweils gleich weit übersteht.

5-2 Befestigen Sie A, indem Sie die kurzen Schrauben ⌀ (6 × 16 mm) von vorne aus festziehen.

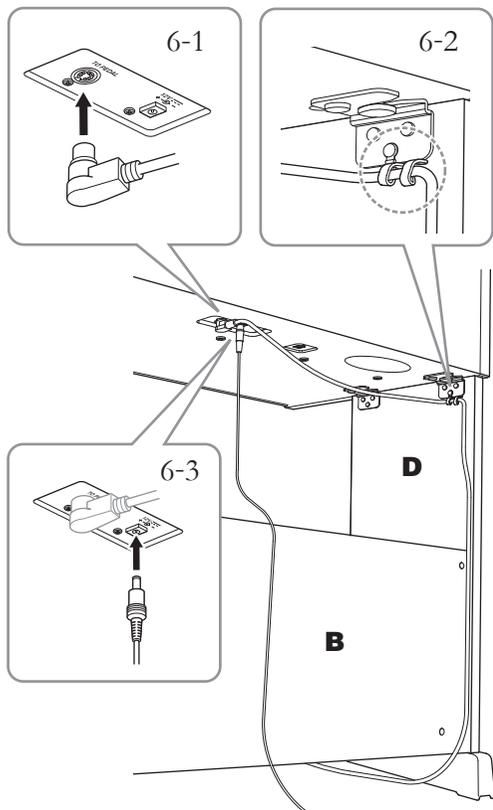


6. Schließen Sie das Pedalkabel und den Netzadapter an.

6-1 Stecken Sie den Stecker des Pedalkabels von der Rückseite her in die [TO PEDAL]-Buchse.

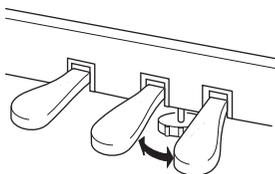
6-2 Drücken Sie das Pedalkabel in den Halter, bis es fest umschlossen ist. Der Kabelhalter ist an D angebracht.

6-3 Stecken Sie den Netzadapterstecker in die [DC IN]-Buchse an der Rückseite.



Bringen Sie das Pedalkabel sicher so an, dass der metallische Teil des Kabelsteckers nicht mehr sichtbar ist. Anderenfalls funktioniert das Pedal möglicherweise nicht richtig.

7. Stellen Sie den Feststellfuß ein.



Drehen Sie den Feststellfuß, bis er festen Kontakt zum Boden hat.

Überprüfen Sie nach der Montage Folgendes.

- **Sind Bauteile übrig geblieben?**
→ Gehen Sie die Montageanleitung nochmals durch und korrigieren Sie eventuelle Fehler.
- **Steht das Instrument in ausreichendem Abstand von Türen und anderen beweglichen Objekten?**
→ Stellen Sie das Instrument an einem geeigneten Ort auf.
- **Klappert das Instrument, wenn Sie daran rütteln?**
→ Ziehen Sie alle Schrauben fest.
- **Klappert der Pedalkasten oder gibt er nach, wenn Sie auf die Pedale treten?**
→ Drehen Sie den Feststellfuß, bis er fest auf dem Fußboden aufsitzt.
- **Sind der Pedalkabelstecker und der Adapterstecker sicher in die Buchsen gesteckt?**
→ Überprüfen Sie die Verbindung.

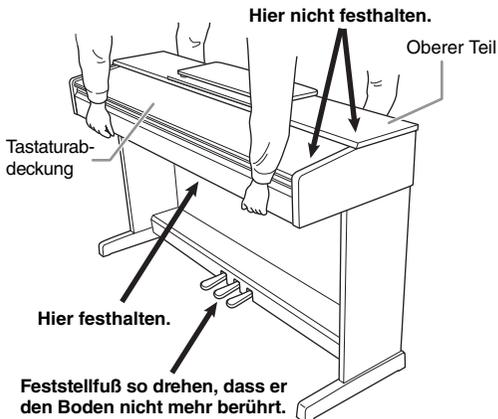
Bewegen des Instruments

⚠ **VORSICHT**

Wenn Sie das Instrument nach der Montage bewegen, fassen Sie es immer am Boden der Hauptbaugruppe an. Heben Sie das Instrument nicht an der Tastaturabdeckung oder am oberen Teil an. Ein unsachgemäßer Umgang kann zu Schäden am Instrument oder zu Verletzungen führen.

ACHTUNG

Drehen Sie den Feststellfuß unter dem Pedal, bis er keinen Kontakt zum Boden mehr hat. Der Feststellfuß kann den Boden beschädigen.



Transportieren

Bei einem Umzug können Sie das Instrument zusammen mit Ihrem sonstigen Hausrat transportieren. Sie können das Instrument zusammengebaut transportieren oder es so zerlegen, wie es geliefert wurde. Transportieren Sie die Tastatur horizontal. Lehnen Sie sie nicht gegen eine Wand oder stellen sie auf eine der Seitenflächen. Setzen Sie das Instrument keinen übermäßigen Vibrationen oder starken Stößen aus. Achten Sie beim Transportieren des Instruments darauf, dass alle Schrauben fest angezogen sind und durch den Transport des Instruments nicht gelockert wurden.

⚠ **VORSICHT**

Falls die Haupteinheit beim Spielen auf der Tastatur quietschende Geräusche erzeugt oder instabil ist, schauen Sie sich nochmals die Abbildungen zur Montage an, und ziehen Sie sämtliche Schrauben nach.

Technische Daten

Größe/Gewicht	Breite		1.357 mm
	Höhe (mit aufgeklappter Notenablage)		815 mm (969 mm)
	Tiefe		422 mm
	Gewicht		37,5 kg
Bedienungsschnittstelle	Tastatur	Anzahl der Tasten	88
		Typ	GHS-Tastatur mit mattschwarzen Decklagen
		Anschlagstärke	Hart / mittel / weich / fest eingestellt
	Pedal	Anzahl der Pedale	3
		Halbpedal	Ja (Dämpfer)
		Funktionen	Dämpfer-, Sostenuto-, Soft-Pedal
Bedienfeldsprache		Englisch	
Gehäuse	Ausführung der Tastaturabdeckung		Schiebbar
	Notenablage		Ja
Voices	Tonerzeugung	Piano-Klang	AWM-Stereo-Sampling
	Polyphonie	Polyphonie (max.)	64
	Preset	Anzahl der Voices	10
Effekte	Typen	Reverb	4 Typen
	Funktionen	Dual-Modus	Ja
		Duo-Modus	Ja
Wiedergabe	Preset	Anzahl der Preset-Songs	10 Demo-Songs + 10 Preset-Songs für Klavier
Funktionen	Allgemeine Bedienelemente	Metronom	Ja
		Tempo	32 bis 280
		Transponierung	-6 – 0 – +6
		Stimmung	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz
Anschlussmöglichkeiten	Anschlüsse	DC IN	Ja
		Kopfhörer	Standard-Stereo-Kopfhörerbuchse (x 2)
		USB TO HOST	Ja
Klangsystem	Verstärker		6 W x 2
	Lautsprecher		2 x oval (12 x 6 cm)
Stromversorgung	Adapter		PA-150 oder ein gleichwertiger, von Yamaha empfohlener Adapter
	Leistungsaufnahme		6 W (mit Netzadapter PA-150)
	Automatische Abschaltung		Ja
Mitgeliefertes Zubehör			<ul style="list-style-type: none"> • Bedienungsanleitung • Quick Operation Guide (Übersicht über die Kurzbefehle) • Sitzbank (je nach Land mitgeliefert oder optional) • Online Member Product Registration (Online-Mitglieder- und Produktregistrierung) • Netzadapter: PA-150 oder gleichwertig (je nach Erwerbsland mitgeliefert oder als Zubehör)
Separat erhältliches Zubehör (Ist unter Umständen in Ihrem Land nicht erhältlich).			<ul style="list-style-type: none"> • Kopfhörer HPH-150/100/50 • Netzadapter: PA-150 oder ein gleichwertiger, von Yamaha empfohlener Adapter • USB-BT01 Wireless-MIDI-Adapter

* Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung gilt für die neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit der Bedienungsanleitung herunter. Da die Technischen Daten, das Gerät selbst oder gesondert erhältliches Zubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

Index

A

Anschlagempfindlichkeit	16
Anschließen an einen Computer	20
Anschließen eines iPads oder iPhones	20
Auswählen eines Beats	19
Automatische Abschaltung	13

B

Bedienelemente und Anschlüsse	10
Bedienungsanleitungen	9

C

Computer-related Operations (Funktionen und Bedienvorgänge bei Anschluss eines Computers) ...	9
---	---

D

Dämpferpedal	17
Datensicherung	21
Digital Piano Controller	9
Dual-Modus	14
Duo-Modus	15

E

Einstellen des Tempos	18, 19
-----------------------------	--------

F

Funktionsbestätigungsklänge	13
-----------------------------------	----

H

Halbpedal	17
-----------------	----

I

Initialisieren	21
iPhone/iPad Connection Manual (Handbuch für Anschluss von iPhone/iPad)	9

K

Klavierstücke	18
Kopfhörer	13

L

Lautstärke	12
Leisepedal	17
Liste der Demo-Songs	18
Liste der Hall-Effekttypen	15
Liste der Preset-Songs	18

M

Metronom	19
MIDI Basics	9
MIDI Reference (MIDI-Referenz)	9
MIDI-Einstellungen	20

N

Netzadapter	9
Netzanzeige	12
Notenablage	11

O

Online-Handbücher (im PDF-Format)	9
---	---

P

Pedale	17
Preset Songs (voreingestellte Songs)	18

Q

Quick Operation Guide (Kurzbedienungsanleitung)	9
---	---

R

Reverb	15
--------------	----

S

Sostenuto-Pedal	17
Stimmung	16
Stromversorgung	12

T

Tastaturabdeckung	11
Transpositionen	16

U

USB TO HOST	10
-------------------	----

V

Voice	14
Voice-Demo-Songs	18
Voice-Liste	14

Z

Zubehör	9
---------------	---

MEMO

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

VENEZUELA

Yamaha Musical de Venezuela, C.A.
AV. Manzanares, C.C. Manzanares Plaza,
Piso 4, Oficina 0401, Baruta, Caracas, Venezuela
Tel: +58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wrotkowa 14, 02-553 Warsaw, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
BUL.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39-02-93577-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1361 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljóðfaeruhúsid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CROATIA

Euro Unit D.O.O.
Slakovec 73
40305 Nedelisce
Tel: +38540829400

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi
Maslak Meydanı Sodak, Spring Giz Plaza Bagimsiz
Böl. No:3, Şanyer İstanbul, Turkey
Tel: +90-212-999-8010

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080

Major Music Center

21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Nicosia, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinxinhu-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
Spazedge Building, Ground Floor, Tower A,
Sector-47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon-122002,
Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,
Gangnam-gu, Seoul, 135-880, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd. Banqiao Dist.
New Taipei City 22063, Taiwan
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Vic. 3006, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com>

Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Department
© 2016 Yamaha Corporation

Published 02/2016 MVA0